

یکش زپ هچخیرات

Anamnesebogen Persisch/Farsi

یگداوناخ مان (Familienname): _____

مان (Vorname): _____

دلوت خیرات (Geburtsdatum): _____

نابایخ (Straße): _____

تنوکس لحم (Wohnort): _____

لیمی / انفلت (Telefon / E-Mail): _____

هداوناخ رتکد (Hausarzt): _____

ی مومع یاه یرامیب، دی ن زب تمالع افطل
(Allgemeine Erkrankungen, bitte kreuzen Sie an:)

- الاب نوخ راشف (Bluthochdruck)
- نی یاپ نوخ راشف (Niedriger Blutdruck)
- سوتی لم تباید (Diabetes mellitus)
- دی ئویری ت یرامیب (Schilddrüsenerkrankung)
- عرص (Epilepsie)
- ی بلق یرامیب (Herzerkrankung)
- دردرس (Kopfschmerzen)
- نرگی م (Migräne)
- یوی لک یرامیب (Nierenerkrankung)

دی راد ی زغم هتکس هق باس ای آ (Hatten Sie einen Schlaganfall?)

هلب (Ja) ریخ (Nein)

ی نامز هچ، یلب رگا (Wenn ja, wann?)

ی ژرلآ عون هچ، هلب رگا؟ تس ا هدش هداد صیخشت ی ژرلآ دوج و امش یارب ای آ
(Sind Allergien bekannt? Wenn ja, welche?)

هدش هداد صیخشت یاه یرامیب ریاس (Sonstige bekannte Erkrankungen)

یکشزپ مشچ هقباس (Augenanamnese)

- (تکاراتاک) اموکولگ (Glaukom (grüner Star)
- (دیراورم بآ) دیراورم بآ (Katarakt (grauer Star)
- مسیبارتسا (Strabismus (Schielen)

دیونک یم هداقتسا یسامت زنل ای کنیع زا ای آ
(Tragen Sie eine Brille oder Kontaktlinsen?)

- هلب؟ (Ja)
- ریخ (Nein)

یوعون هچ، هلب رگا؟ مشچ یحارج
(Augenoperationen? Wenn ja, welche?)

نامز (Wann?)

مشچ مادک (Welches Auge?)

- پدهچ یواچ (Linkes Auge)
- تسار یواچ (Rechtes Auge)

(تسا هدهز هبرض) تسا هدهز هتسب آلبق مشچ کی ای آ
(Wurde bereits ein Auge okkludiert (abgeklebt?)

- هلب؟ (Ja)
- ریخ (Nein)

مشچ مادک (Welches Auge?)

- پدهچ یواچ (Linkes Auge)
- تسار یواچ (Rechtes Auge)

ریزی اهوراد مظنم فرصم (Regelmäßige Einnahme von folgenden Medikamenten)

Bitte kommen Sie mit maximal 2 Personen zu Ihrem Termin und unbedingt mit einem Dolmetscher, damit wir Sie ausreichend untersuchen, behandeln und beraten können. مچریم کی اب آموزل و رفن 2 رتک ادح اب ا فطل . می ده ماجنا امش یارب ار هرواشم و نامرد ، هنی اع م بس انم روط هب میناوتب ات دی ای ب دوخ تا قالم رارق هب